

Задайте вопрос анимационному фильму

Энн Мари Фильо

Я преподаю с помощью кино





Задайте вопрос анимационному фильму

от Анн Мари Фильо

Показ анимационного фильма должен позволить студентам познакомиться с произведением, подвергнуть сомнению, сформулировать критическое суждение, выразить мнение, аргументированная точка зрения, обсуждать, сравнивать, помещать в перспективу, строить связи с другими произведениями, другими видами искусства, другие СМИ, захватившие тот же объект. Это возможность учащиеся приобретают знания и развивают навыки которые они могут проверить в другое время.



Дождь и рыба © Риса Кимпара

Две обычные, но разные модальности допрос

Когда классы приглашаются для изучения какого-либо предмета, каким бы он ни был, предлагаемого природы или произведены искусственным творением, как, например, текст или фильм, можно использовать два метода допроса.

- Набор тщательно организованных вопросов, часто постепенных. сложности, передается учащимся, которые на него отвечают.
- Допрос не прекращается заранее, а строится по принципу размышления учащихся, когда они обнаруживают изучаемый объект и реагировать; организация этих размышлений и их развитие позволяют обязательно для достижения целей, поставленных перед анализом, для постижения смысла, которые остаются идентичными в обеих модальностях; интерес этой секунды подход заключается в создании условий для постепенного освоения метода, автономии, в том числе путем постепенного информирования людей о изучающие существование инвариантов в своих наблюдениях. Адаптация к их возрасту и уровню зависит от учителя. предложить студентам поразмышлять над стратегиями, которые они реализуют задавать вопросы, анализировать, понимать, чтобы они могли их критиковать, ассимилировать, уметь их присваивать, повторно использовать и развивать.

Чтобы проиллюстрировать эту мысль, теперь представим, что студенты приглашен на просмотр фильма Рисы Кимпары "Дождь и рыба".

Поддерживать цель имиджевое образование

Показ анимационного фильма : это всегда возможность предложить студентам встреча с работа, творческая работа художественный, согласно подходу художественные уроки, и это какая бы цель ни преследовалась.

Здесь уместно вспомнить подход к обучению

художественный такой что она есть формализованы в различных публикации, доступные на Сайт Eduscol, в разделе посвященный этому учению¹. Акцент делается на качество ожидалось от этих встреч с художественные произведения. Изучение анимационных фильмов может с пользой черпать вдохновение из предложения, содержащиеся в этих сопроводительные документы.

¹ <https://eduscol.education.fr/cid99287/ressources-accompagnement-enseignements-artistiques-aux-cycles.html>

В частности, "В пределах досягаемости руки, в пределах досягаемости слова, в пределах досягаемости глаза: знакомство с произведениями пластического искусства для детей от 6 до 9 лет" и

"Встреча с произведениями в процессе обучения ученика от 9 до 12 лет: осмелиться исследовать, задавать вопросы, исследовать, задавать вопросы... стать исследователем искусства".



От мобилизации личного опыта к мобилизации знаний

Дети тронуты и понимают фильм в свете своего опыта. Если работа здесь формально отличается от тех, знакомы учащимся, оно относится, в основном, к опыту, разделяемому всеми, а именно к опыту дождя, его шумы, например, шум зонтика, большого или маленького, с которым мы хотим развлечься, возможно, шум школьного автобуса. Он задействует память, легко закрепляется в личной истории и поощряет игру перцептивных коннотаций.

В зависимости от проекта мы можем подготовиться к встрече, затронув перед показом тему "дождя". Кто любит, кто не любит нет ? За что ? Какие воспоминания? Какие изображения? Мы сможем писать, рисовать, ставить себя, расширять словарный запас. воображаемый дождь, прежде чем обнаружить то, что придумал и рассказал режиссер.

Возможно, работа найдет отклик и в детской культуре. Большое количество произведений, подходящих для всех возрастов, посвящено дождю. В зависимости от возраста им читали книги или они сами читали, в которых герои сталкивались с дождь, классика детской литературы, такая как альбом Аньес Розенштиль "Мими Кракра, дождь, она его любит!".

Они помнят детские стишки на французском языке: "Дождь, мокро, лягушачья вечеринка", "Дождь, пастух", на английском, "Дождь, дождь, уйди"... Будет ли у них возможность увидеть, как Джин Келли поет под дождем? Во всяком случае, для мульти-По причинам личным, культурным, социальным... у студентов уже есть ресурсы для понимания фильма.

Бессознательно или нет, студенты также будут мобилизовать свои знания и опыт самого построения истории, которые основывают их ожидания и позволяют им предвидеть грядущие приключения. В фильме Рисы Кимпары Развертывание истории оригинально в своей трезвости. Это могло бы помешать стремлениям молодых студентов, тех, кто, возможно, питал этот предыдущий опыт, заложивший основы ранней культуры литературы и кино.

Этот фильм одновременно повествовательный, с очень изысканной повествовательной нитью, и созерцательный. Это может сбить с толку.

Рю де Пари, дождливая погода, Гюстав Кайботт, 1877, Институт искусств Чикаго.





Разведка

Встретиться с произведением : значит познакомиться с его автором, определить контекст его создания и распространения. Студентов следует научить обращать внимание на эту информацию. Смысл этого отождествления будет подтвержден только при его повторении. расширился, чтобы встретить другие произведения, живописные, музыкальные, литературные... Речь идет, скромно, о том, чтобы научить их уважению. для автора, для его работы и работы его команды. Помимо этого, они смогут шаг за шагом строить изучение культур. чьи произведения несут на себе отпечатки эпох, со временем обнаруживают "школы", как уже давно говорилось для других искусств путем группировки, если это необходимо, художников в школы в соответствии со страной их происхождения, веком, художественное движение, к которому они принадлежат.

Анимационные фильмы, предлагаемые на платформе, пропитаны культурой их авторов, но при этом широко открыты. к другим влияниям, а состав самих производственных групп часто является мультикультурным. Мы заметим что большинство фильмов имеют названия на английском языке, которые в зависимости от возраста и цикла студенты научатся переводить. Не вступая здесь в полемику, такое использование английского языка в фильмах, снятых в странах, где этот язык не является языком. Официальный представитель подчеркивает обращение к международной аудитории, культура которой также повлияет на прием. В зависимости от проекта года мы сможем сохранить следы этой идентификационной работы в "контексте" работ.

В случае с фильмом "Дождь и рыба" информация, предлагаемая в самом фильме, систематически написана на два алфавита: японский алфавит, затем латинский алфавит. Таким образом, информация на японском языке переводится на английский язык.

Название	Дождь и рыба	Название появляется через 43 секунды на японском языке и на Английский. Английские названия заголовков не начинаются с заглавной буквы, как того требует соглашение. Японские иероглифы означают "золотую рыбку", а не не "дождь и рыба". Они мало чем отличаются маленькие лодки, выделяющиеся на фоне туманного горизонта. 魚 = красный. 魚 = рыба.
Автор	Риса Кимпара	Японский режиссер
Команда и распределение функций	Риса Кимпара	Эта информация появляется в конце фильма.
Сценарий, дизайн, монтаж и анимация	Юсуке Кадзута	4.22
Анимационный помощник	Юсаку Масуда	4.22
Музыка	Такудзи Оэ	4.28
Звуковые эффекты	Ёсито Морита	4.28
Аудиомикшер		4.28
Производство	Токийский университет искусств	4.28
Режиссер	Риса Кимпара	4.34
Производство	Токийский университет искусств	4.34
Место производства	Токийский университет искусств	Появляется на экране с самого начала.
Страна производства	Япония	По инициативе Токийского университета искусств.
Дата завершения	2010 год	Дата внизу черного экрана, последнее изображение.

Может быть предоставлена другая информация.

Продолжительность фильма	4.47 секунды
Технический	2D фильм
Дополнительная информация о продукции	Фильм режиссера Рисы Кимпара1 в рамках ее первого курса Токийского университета искусств.

Учет всех этих элементов зависит от проекта, выполняемого в классе, и уровня учащихся. Однако, кажется Очень важно, чтобы учащиеся методично привыкали называть хотя бы автора, не игнорируя при этом, что создание фильма предполагает участие бригады, а также для определения года и места производства.

Если учитель планирует вместе со своим классом снять анимационный фильм, он уже здесь со своими учениками может наблюдать различные функции, выполняемые членами команды, так много ролей, которые затем можно распределить.

Пожилым людям может показаться разница между формой этого фильма и формой японских постановок, которые они видели. Здесь мы приближаемся к основополагающим работам китайца Те Вэя (1915-2010) и его анимационным изображениям или к уникальности Исао Такахаты. в "Сказке о принцессе Кагуе" (2013). В выборе режиссера очевидны элементы японской культуры.



Повествование. Питч, резюме, синопсис

Интересно предложить студентам поработать устно и/или письменно над изложением предлагаемого рассказа.

Мы можем предпочесть термин "крючок" термину "питч", заимствованному из коммерции (коммерческое предложение, коммерческий аргумент) и сегодня обычно используется, чтобы вызвать презентацию в одном или двух предложениях, которая должна вызвать интерес, обычно не раскрывая финала. В общем, это презентация, этот "крючок":

- . обрисовывает исходную ситуацию

- . укажите символы

- . сообщает о первом событии, с которого начинается история и которое может изменить жизнь персонажа(ов), открыв перед ними поле возможностей, создающее более или менее сильное напряжение.

Фильм "Дождь и рыба" стал темой нескольких таких кратких презентаций.

Вот три, взятые с сайтов, цитирующих работу, к которым приложен четвертый питч, предложенный на англоязычном сайте:

"Одним дождливым днем маленький мальчик ждет автобус и дает волю своему воображению. В голову ему приходят образы".

Платформа Films pour enfants

"Во время ливня маленький мальчик ждет автобус, укрывшись под зонтиком, и мысленно уезжает".

Cinemapublic.org

"В дождливый день мальчик ждет на автобусной остановке. Капли воды стучат и образуют волны в луже. Внезапно начало. Золотая рыбка в пруду..."

3dvf.com

"Однажды в дождливый день мальчик угрюмо ждал на автобусной остановке.

что-то [прыгнуть]. Когда мальчик заглянул в лужу, там плавала красная рыбка. Это история о красной рыбе, которую мальчик увидел в дождливый день. "

Letterboxd, социальная сеть для любителей кино

Состав этого пособия и выбор, который он подразумевает, требует усилий и позволяет учащимся провести формирующую рефлексию. В приведенных выше примерах дождь упоминается в первых словах. Именно она является движущей силой действие, которое усиливается вдвое, создает для ребенка лужи, зеркала. Когда он останавливается, фильм тоже останавливается.

Мы также можем работать над более короткими формами, существительной фразой или слоганом, сопровождающим заголовок.

Написание "питча" может стать первой или новой возможностью поставить под сомнение выбранное название.

Учащиеся увидят разницу между японским названием, которое означает "золотая рыбка", и английским названием, которое переводится как "золотая рыбка".

"дождь и рыба". Откуда такая разница, как предположил режиссер? В чем интерес первых и вторых?

Какое еще название могли бы себе представить студенты? В манере Лафонтена "Ребёнок, дождь и рыбка", которая отсылает больше к истории, без явной морали здесь? Или, совсем другое, "Ожидание", "Мечты под дождем", которые передают ситуацию ребенка, его мышление. Учащиеся могут дать множество ответов.

Класс также сможет сравнить название фильма с названиями, данными другими создателями, поэтами, художниками, музыкантами... произведения, которые они посвятили дождю, например, те, которые приведены в конце этого документа.

Краткое изложение длиннее и рассказывает всю историю. Термин "синопсис", вошедший в лексикон кинематографа, может рассматриваться как синоним и представляться как таковой учащимся в возрасте от 9 до 12 лет. Краткое содержание "Дождь и рыба" представит некоторые легкопреодолимые трудности, с одной стороны, вследствие переплетения мечтаний с реальным опытом, с другой обусловлено множественностью интерпретаций персонажей и связей, их объединяющих. В резюме задается вопрос учащиеся определить место, персонажей, связи, объединяющие их, действие, в котором они участвуют.



Место, декор

В фильме не показан конкретный сеттинг. Редкие улики подтверждают гипотезы:

Визуальные подсказки:

- . Белый барьер (в 0.23)
- . Продолговатый знак (0.48), который мы понимаем, обозначает автобусную остановку.
- . Автобус или автобус
- . Зарисованные деревья и постройки (из 3.29)

Звуковые сигналы:

- . Звук вождения автомобилей
- . Звук автобуса и его пневматических дверей.

В зависимости от личного опыта учащиеся безразлично узнают город, деревню, деревню, дорогу, кампанию, но вряд ли смогут пойти дальше и подтвердить свои гипотезы. Действие могло происходить в местах, в разных странах.

Дождь, затем блики, вызванные возвращением солнца, скроют или затмят элементы декора. Внимание такое сосредоточилось на ребенке, зонтике, автобусе, нескольких важных элементах истории и, прежде всего, на дожде, а затем на солнце, которые являются важными действующими лицами и питают эмоции ребенка.

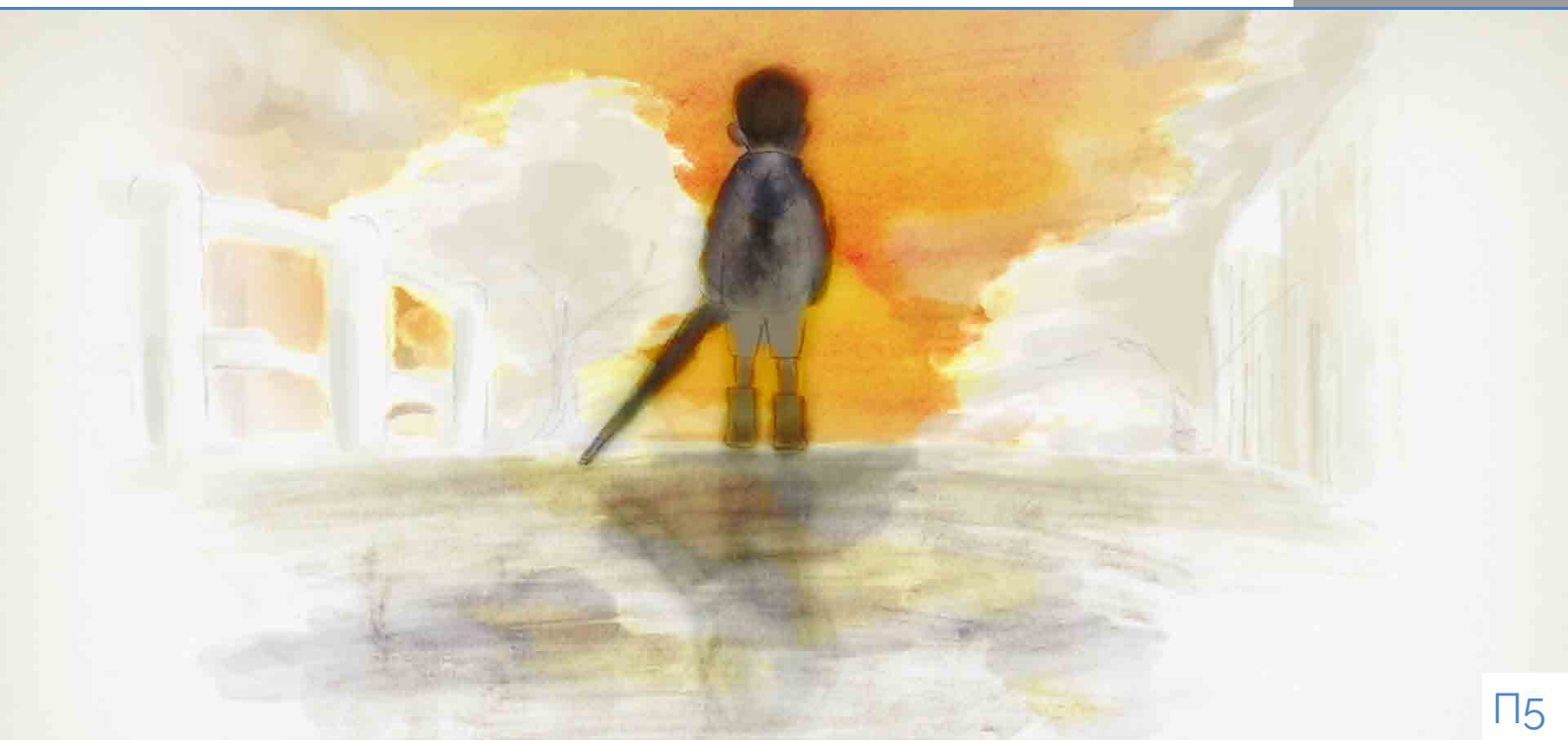
Во время первой встречи Сацуки, Мэй и Тоторо в фильме "Мой сосед Тоторо" (Хаяо Миязаки, 1988)

Дождевая штора также скрывает декор серого цвета, фрагментируя его. Запомнил ли режиссер этот эпизод фильма?

Дождь и свет обладают растворяющей силой. Растворение элементов декора усиливает выбранные цвета. точные формы исчезают, и ребенок превращается в вездесущий серый цвет, а затем в ясный оранжево-желтый. Несколько оттенков едва различают сапоги маленького мальчика, его слегка голубоватую одежду, похожую на вариации серого.

Мир дождя столь же монохромен, как и омовения Тэ Вэя. Красная рыба, золотая рыбка, придает золотой цвет, который затем достигает всего неба, в тот момент, когда наконец прибудет ожидаемый взрослый человек. Цвета декора совпадают с чувства, эмоции ребенка, значат их настолько же, насколько они являются причиной.

Дождь и рыба © Риса Кимпара





Персонажи

В этом декоре впечатлений можно узнать главного героя. Он ребенок. На небольшой размер указывают:

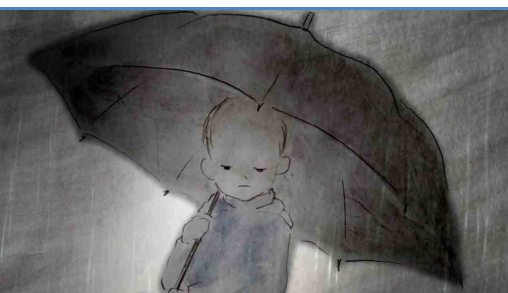
- . Пропорции ребенка/зонтика
- . Пропорции знака детской/автобусной остановки
- . Пропорции ребенка и взрослого, вид с высоты птичьего полета в последней части (изображение показывает его рядом со взрослым).

Вероятно, это маленький мальчик, если интерпретировать это в таком смысле:

- . Его одежда, детская, которую чаще носят мальчики, но в классе может быть хочу обсудить это
 - . У него короткая прическа, но студенты и это смогут обсудить.
- Авторы приведенных выше питчей единогласно признают маленького мальчика. Рисунок также дает представление о душевном состоянии ребенка.

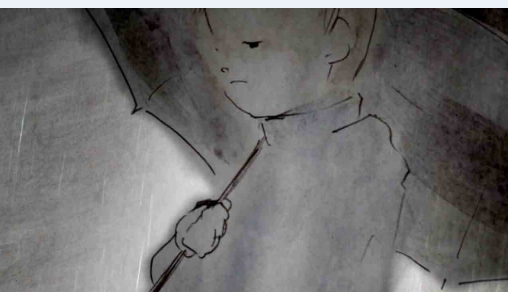
. Лицо его: глаза, рот выразительны.

Рот нарисован, "хрустит" линией, которая может выражать печаль, уныние, радость, удивление.



Ребенок переходит от грусти к удовольствию от обнаружения кота, а затем к удивлению. мечтать, прежде чем радостно найти ожидаемого взрослого. Все эти чувства обозначаются одной строкой. То, как он тащит свой зонтик, усиливает впечатление. печали.

Вокруг ребенка остальные персонажи неточны.



- . Животные, настоящие, как темная кошка, которая мяукает и убегает от воды; настоящий и в то же время нереально, как эти золотые рыбки, которые размножаются во сне и кто летает.
- . Женская фигура, подобная метаморфозе одной из этих рыб, которая позирует поцелуй в веко ребенка.
- . Мужская фигура, появившаяся в конце, ласкает волосы ребенка, прежде чем продолжить свое путешествие с ним.



Взрослые, как в детских мечтах, так и в действительности, нежны и защитники. Их присутствие ассоциируется с удовольствием и счастьем. Студенты будут формулировать гипотезы. Они, без сомнения, захотят признать в человеке отца, которого ждет ребенок, и ему придется обосновать такую интерпретацию. Будут ли они также судить что приснившаяся женщина : это образ матери, о которой думает ребенок? Мать отсутствует в реальности, но присутствует в воображении маленького мальчика.

Женская фигура кажется рожденной в результате метаморфозы золотой рыбки, рыбы d'or, как мы говорим по-английски, "золотая рыбка". Она, чьи золотые волосы разворачивается, как скрытые плавники рыбы, быстро исчезает.

Превращение животных в человека и наоборот : универсальная тема. и появляется во многих легендах, как в Японии, так и в других странах.

Читатель Овидия и открытый для западной культуры Хаяо Миязаки воспользовался этим. воображение, сочинив "Поньо на скале" (2008), историю маленькая девочка с золотой рыбкой, не без вдохновения издавна Андерсеном.



Дождь и рыба © Риса Кимпара



Действие

Идет дождь. Ребенок, таща за собой зонтик, идет к автобусной остановке.

С 0,15 до 0,39 ребенок пересекает поле слева направо с грустным видом, таща за собой зонтик. Движение подчеркивается чередованием кадров: ребенок показан крупным планом, затем средним планом. Каждое изменение плана позволяет нам заменить Переместите ребенка влево от изображения и повторите это движение слева направо.

Выстрел 0,30/0,31 накладывает два выстрела.

В нескольких случаях в фильме два изображения накладываются друг на друга, что обеспечивает большую плавность переходов. С 0,31 по 0,39 ребенок пересекает поле и исчезает, выходит из кадра справа, оставляя пустое место для своего появления, а затем заглавные персонажи исчезают.

Начиная с 0,47 и до 0,54 в фильме показан ребенок, стоящий на автобусной остановке.



Ребенок стоит на автобусной остановке. Подъезжает автобус, останавливается и уезжает.

С 0,55 до 1,07 автобус въезжает на поле слева, пересекает дорогу, затем останавливается, перед выходом из кадра вправо.

Звуковое сопровождение дает информацию об открытии пневмодверей. затем закройте, чтобы мы не увидели их на изображении.



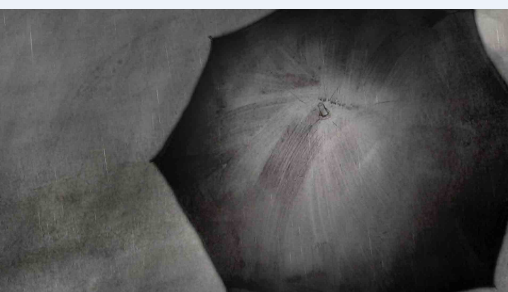
Ребенок не попал в автобус. Он остался, он ждет под затяжной дождь.

В 1,08 исчезающий автобус обнаруживает ребенка, все еще стоящего на автобусной остановке. Мы возможно, думал, что он сядет в автобус и удивится, увидев его.

Ливень усиливается. Ребенок открывает зонтик, который резонирует.

С 1,09 по 1,16 ребенок занят раскрытием зонтика.

В 1,17 зонтик закрывает почти все поле, затем в кадре виден ребенок. крупный план (1,18) и средний план (1,19), причем два изображения накладываются друг на друга. в 1,19.



К нему присоединяется кот и укрывается рядом с ним под зонтиком.

Ребенок ждет, и несколько секунд посвящается тому, чтобы показать ему вот так, иммо-желчь, праздность. Затем ему приходит в голову идея (1,31, наложенные изображения) поиграть со своим зонтом (от 1,31 до 1,42). Пока кадр еще крупным планом, ребенка почти не видно. постепенно слегка опускаясь, как будто взгляд на него набирал высоту, в следящем снимке, который является одновременно задним и вертикальным. С 1,42 по 2,05 внимание ребенка поглощено мяуканьем кошки, которая остается за кадром. Ребенок теперь в центре изображения, а в версии 2,00 новое вертикальное движение позволяет обнаружить кошку.

2,05 показывает ребенка на автобусной остановке, как мы видели ранее (ср. 1,19), но под его зонтиком укрывается кот. Ребенок больше не один.



Дождь и рыба © Риса Кимпара



Ребенок и кот наблюдают за своим отражением в луже. Ребенок находит золотую рыбку, начинает летать вокруг него в сопровождении стаи других кружащихся рыб. Появляется женская фигура смеется, целует лицо ребенка, прежде чем исчезнуть.

Следующее изображение (2.20/2.11) вызывает удивление. Это выглядит как низкий ракурс, но именно отражение объясняет этот эффект. Персонажи разделяются в отражении лужи (2.12-2.20), тогда два мира сосуществуют, а в воде разворачивается Вселенная необычный.

Золотая рыбка появляется в 2.25 как будто рожденная из капли воды, которая занимает изображение с 2.21 по 2.25. Кажется, он умирает в 2.38 и возрождается из двух рук, которые берут его, укройте его, а затем отпустите, как это делают с птицей (2.39-2.45). Эти двое руки не похожи на руки ребенка, который изумленно наблюдает за полетом рыбы, а затем и за всем происходящим. рыба вокруг него. На изображении он находится в центре, крупным планом, крупным планом, средним планом, чтобы также увидеть балет. многочисленной рыбы вокруг него (2.55-3.03, суперпозиция). В 3.10 крупный план позволяет нам запечатлеть поцелуй женщины. со светлыми волосами на веке, прежде чем исчезнуть (3.13, несколько изображений наложены друг на друга, чтобы обозначить скорость движения). Ребенок остается один, а затем исчезает.

Пустое поле, окрашенное все более желтыми и розовыми цветами, снизу вверх и справа пересекает золотая рыбка. влево (3.20). Рыба исчезает в глубине поля (3.21).

Солнце вернулось. Рыбы исчезли, но небо снова стало солнечным, их цвета. Кот уходит. С ребенком сейчас находится взрослый, вероятно, вышедший из автобуса. Он нежно гладит ее по голове. Взрослый и ребенок уходят вместе.

Позолоченное солнцем небо заполняет все поле с 3.22 по 3.28. Оранжевые формы в небе напоминают форму рыбы. красный, округлость тела, вытянутая треугольность хвоста. Силуэты ребенка и кота спиной к небу. и в декоре вновь появляются, дублируются в своем отражении на земле, а взгляд, устремленный на них, удаляется, как бы под воздействием с заднего следящего выстрела. Закрытый зонтик подтверждает, что дождь прекратился. Кот уходит от ребенка (3.36). В 3.55 изображения есть наложены друг на друга, и ребенок виден сверху, его голова опущена в центре, а его лицо, кажется, отражается в луже, которая ребенок, все еще очарованный, продолжает смотреть. В отражении появляется тень позади него (4.05). Ребенок расширяет их. глаза. Он оборачивается и смотрит на прибывшего (4.08), чей взгляд принимает фильм и который остается за кадром. Таким образом, ребенок виден в ныряя, удивленный, не улыбаясь. Рука, большая и широкая, входит в кадр сверху кадра и опирается на голову (4.12) который он покрывает. Ребенок закрывает глаза и снова открывает их, уже улыбаясь (4.14), даже все сильнее краснея. больше (4.15). Его счастливое лицо наложено на автобус (4.16), который покидает кадр, выезжая через кадр справа и который при этом показывает ребенка и взрослого, которые сейчас держат зонтик. Взрослый протягивает руку ребенку (4.18) и двум силуэтам, которые запутавшись в профиле (4.20), теперь двигайтесь влево и исчезайте. Поле пусто (4.20/4.22) до тех пор, пока кредиты появляются. Взрослый и ребенок вновь появляются в центре, за именами членов команды. Их спины и, кажется, направляются в глубь поля.

Офф-камера : это пространство истории, не появляющееся в кадре. Поле : это видимое пространство внутри кадра. Автор использует закулисную камеру, чтобы на мгновение скрыть от зрителя то, что видит ребенок: кота, взрослого.

Расширения:

На основе подсказок, найденных в фильме, учащихся можно попросить представить, что произошло раньше, назвать свое имя. ребенку придумать свою историю, которая приведет его к переживанию моментов, рассказанных в фильме.

Дождь и рыба © Риса Кимпара



Тема

Определение темы может стать поводом для обсуждения в классе здесь.

Тема ожидания, кажется, лежит в основе повествования.

Однако, возможно, будет интересно охарактеризовать его: праздный, одинокий...

Тема дождя также важна. Об этом свидетельствует название, содержащее слово "дождь" на английском языке.

Также рассматривается тема детства: умение мечтать, воображать, умение оставлять реальность для ее отражения, развернуть вокруг себя вселенную, открытую в себе и/или в легендах, сказках... но и в отношениях со взрослыми, эти женские и мужские фигуры. Фигура отца узнаваема, фигура матери мечтается. Была бы мать отсутствует, болен, как в "Мой сосед Тоторо" Миясаки, где две маленькие девочки, Сацуки и Мэй, живут одни со своим отцом?

Коинобори в Японии, Дмитрий Попов



Хиросигэ, 1895 год. Бруклинский музей.



Узор летучей рыбы

Летучие рыбы играют важную роль в японской культуре. Они представлены в Кои Нобори, буквально "карповые ленты", которые ветроуказатели в виде карпа кои, изготовленные для "Танго но секку", "Мальчишеская вечеринка (секку)". Энергичный карп плывет вверх по течению. мужество, которое принесло им эту дань уважения. Этот узор "летающая рыба", название которого Японская "золотая рыбка" подчеркивает важность, ставит мечты в основу фильма. внутренняя жизнь маленького мальчика, раскрытая на мгновение появлением рыбки.



Саундтрек

Саундтрек фильма полностью лишен диалогов. Определяя, он делает больше, чем поддерживает, он укрепляет зрительное восприятие, оно его ориентирует. Он подчеркивает композицию, движение, определяет моменты, поддерживает, поддерживает смысл, помогает к пониманию. Это может уменьшить многозначность изображений.

Слушай, не видя

Если целью проекта является привлечь внимание учащихся к важности данного саундтрека, можно предложить им послушать его, прежде чем посмотреть фильм самой, а затем позволить ученикам сформулировать гипотезы на основе этого прослушивания. Саундтрек фильма "Дождь и рыба" состоит из трёх частей, очевидных для слуха.

. В первом мы слышим, что идет дождь, кто-то гуляет, едут машины, "машина" останавливается и снова заводится, но дети могут узнать звук пневматической двери автобуса, звонок, предшествующий мяуканью.

Позволит ли им их личный опыт также быть внимательными к стуку дождя по зонтику?

. Во втором музыка, словно музыка ксилофона, покрывает звуковое поле, перемежаясь шумом дождя.

Сначала оно медленное, затем очень быстрое, затем снова меняется.

. Наконец, в третьем дождь уже не слышен. Звонок слабо звенит, а затем исчезает.

Автомобили ездят с шумом, который производит их движение по мокрой земле, машина останавливается, кто-то ходит, птицы кричат, машины еще едут, несколько шагов, потом последний звук : звук капли воды.

Этот саундтрек состоит из шумов, знакомых юным школьникам, которые смогут сформулировать гипотезы, которые подтвердит фильм, или станет недействительным. Вторая часть может вызвать недоумение и никакой подсказки, кроме непрекращающегося дождя, с уверенностью относится к действительности. Куда пропали ходунки, коты, машины?

Исчезновение этих звуковых элементов ставит вопрос о том, сигнализирует ли оно об исчезновении реального и знакомого мира.

Прослушайте и определите происхождение звуков на изображениях.

Во время просмотра со студентами интересно привыкнуть различать:

. Звуки, принадлежащие изображаемой реальности.

(Пример: дождь, который я вижу на изображениях).

Это именно те, которые мы обычно слышим? Есть ли разница между обычным восприятием этих шумов детьми и их возвращением в фильм ? Здесь звуки реалистичны, но внимание привлекает их разборчивость, например, подчеркнув падение капли воды.

. Звуки, происхождение которых не связано с представленной реальностью.

(Пример: музыка, которую никто не играет в представленной реальности).

Поэтому режиссер добавил эту музыку. Интересно спросить почему, тем более, что в этом фильме она появляется только в очень конкретный момент, прогрессирует от медленного к быстрому, а затем снова замедляется. Студенты, несомненно, увидят что он сопровождает танец летающих рыб, что звуки инструментов очень близко к каплям дождя.

Музыка совпадает с мечтательностью, с движением рождающегося воображения, возникает из детского опыта дождя, усугубленного одиночеством ожидания праздный. Оно подчеркивает метаморфозу реальности, которая, тем не менее, остается отправная точка мечтаний: вполне реальный шум дождя, связанный на мгновение с кошачий колокольчик становится кристально чистой музыкой. Вода становится инструментом музыка и падающие капли резонируют, как лопасти ксилофона.

По поводу звуков в кино можно обратиться к понятным и иллюстрированным пояснениям на сайте:
<http://upopi.ciclic.fr/vocabulaire/glossaire>

Посмотреть фильм без звука

Это упражнение часто практикуют, что позволяет нам предложить тот или иной несколько саундтреков и анализ как они влияют на прием фильма.

Студенты всегда внимательны к вариациям в смысле и

эмоции, воспринимаемые в соответствии с выбором звук реализован.

Студенты также будут иметь значение между музыкой и звуковыми эффектами.



Сетевой фильм

Детская литература

Существует множество работ, посвященных переживанию дождя.

Почему бы не выбрать работы, предлагающие позитивное видение дождя?

Стихи на тему дождя...

"Идет дождь", Ле Зио, Раймон Кено (1943), стихотворение, полное жизнерадостности, которому студенты смогут подражать как юные Улипыены.

"Плюи", "На границе времен" (1984) и "Досадная петля", "Энфантаски" (1974), Клод Руа, поэтические и забавные тексты.

"Плюи", "Станции", Жан Мореас (1899), восемь меланхолических стихов, которые могут отражать детские мечтания.

"Дождь", Предвзятость вещей, Фрэнсис Понг (1942), необычное воспоминание, связанное со звуками и формами, в развитии событий близко к фильму.

"Он плачет в моем сердце", Романсы без слов, Поль Верлен (1874). "Барбара", слова Жака Превера (1946).

Анимационный кинотеатр

"Мой сосед Тоторо", Хаяхо Миядзаки (1988). "Поньо на скале", Хаяхо Миядзаки (2008)

Краска

"Дождь, пар и скорость", Уильям Тёрнер, 1844, Национальная галерея, Лондон.

"Дождь в городе", Такеуши Сейхо, между 1864 и 1942 годами, Музей Орсе, Париж.

"Этюд морского пейзажа с дождевым облаком", Джон Констебль, 1828 г., Королевская академия художеств, Лондон.

Сравнение работ японского художника Хиросигэ и вдохновленных им работ, "япаний" Винсента Ван Гога:

"Внезапный ливень над мостом Син-Охаси и Атаке", 1857 г., Хиросигэ, Библиотека Конгресса США и

Версия Винсента Ван Гога "Мост под дождем, по мотивам Хиросигэ", 1887, Музей, Амстердам.

"Пшеничное поле под дождем", 1889, Винсент Ван Гог, Художественный музей Филадельфии.

Укрытый от дождя. Ханабуса Итчо, 1709 год. Метрополитен-музей.



Музыка

"Капля воды" (Прелюдия опус 28 № 15), 1838, Фредерик Шопен.

"Сады под дождем" (Гравюры), 1903, Клод Дебюсси.

Клод Дебюсси заявил, что перед тем, как написать эти гравюры, он смотрел картины Тёрнера в Лондоне.

<https://admin-ressources.philharmoniedeparis.fr/0769180-estampes-de-claude-debussy.aspx>

"Дерево дождя, для двух маримб и вибратона", 1981, Тору Такемitsu.

Этот японский композитор посвятил дождю несколько произведений, особенно в 1980-е годы. Этот, играл с ударные инструменты, носит "подражательный" характер и способен пробудить воображение учащихся.

<https://edutheque.philharmoniedeparis.fr/doc/CIMU/0962799>